



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
1 May 2015  
Russian  
Original: English

---

### Шестьдесят девятая сессия

Пункт 148 повестки дня

Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации  
Объединенных Наций по поддержанию мира

### **Бюджет вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года**

#### **Доклад Генерального секретаря**

#### **Исправление**

*Пункт 694*

*Заменить текст пункта текстом следующего содержания:*

694. Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) утвердить потребности в ресурсах по вспомогательному счету в размере 338 073 400 долл. США на 12-месячный период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года;

б) зачесть неизрасходованный остаток средств в размере 10 143 700 долл. США, относящийся к финансовому периоду с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, в счет покрытия потребностей по вспомогательному счету на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года;

в) зачесть общую сумму прочих поступлений в размере 1 455 700 долл. США, включая процентные поступления (359 900 долл. США), другие разные поступления (223 500 долл. США) и списанные обязательства, относящиеся к предыдущим периодам (872 300 долл. США), в отношении периода с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года в счет покрытия потребностей по вспомогательному счету на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года;

---

\* Переиздано по техническим причинам 12 мая 2015 года.





d) зачесть сумму в размере 730 600 долл. США, на которую был превышен утвержденный объем Резервного фонда для операций по поддержанию мира и которая относится к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2014 года, в счет покрытия потребностей по вспомогательному счету на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года;

e) пропорционально распределить остаток средств в размере 325 743 400 долл. США между бюджетами действующих операций по поддержанию мира на финансовый период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года.

---